

127302-2026 - Iomaíocht

An Fhionlainn – Construction work – Vt21 parantaminen Tengeliönjoen siltojen kohdalla, Ylitornio, KU

OJ S 37/2026 23/02/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Työllisyys-, kehittämis- ja hallintokeskus

R-phost: hannu.heikkila@elinvoimakeskus.fi

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás réigiúnach

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Vt21 parantaminen Tengeliönjoen siltojen kohdalla, Ylitornio, KU

Cur síos: Urakka-alue sijaitsee Valtatiellä 21 Aavasaksan taajaman välittömässä läheisyydessä. Urakka sisältää valtatie 21 (Kilpisjärventie) nykyisten Tengeliönjoen siltojen 1 ja 2 uusimisen nykyisille sijainneilleen ja kahden kevyenliikenteen sillan rakentamisen. Lisäksi urakassa parannetaan myös alueen väylien liikenneturvallisuutta ja liikenteen sujuvuutta Aavasaksan taajaman kohdalla liittymän pääsuunnan (Vt21 Kilpisjärventie) kanavoinnilla sekä loiventamalla Vt 21 tasausta ja nostamalla Kt 98 tasausta liittymäalueen näkemiä parantaen. Urakkaan sisältyy uuden käpy-väylän rakentaminen liittymäalueelta pohjoiseen noin 950 metrin päähän Vt 21 länsipuolelle. Uusien siltojen siltatyypit ja perustiedot ovat seuraavat: S1, Tengeliönjoen silta I - jännitetty betoninen ulokepalkkisilta - kokonaispituus 49,5 m - jm: 3,5+31,0+3,5 - kokonaisleveys 10,2 m, - hyötyleveys 9,5 m - porapaalut d914 S2, Tengeliönjoen silta II - jännitetty betoninen jatkuva ulokepalkkisilta - kokonaispituus 76,6 m - jm: 3,5+19,75+20,5+19,75+3,5 - kokonaisleveys 10,2 m, - hyötyleveys 9,5 m - lyöntipaalut d914 S3, Tengeliönjoen raittisilta I - jännitetty betoninen ulokepalkkisilta - kokonaispituus 56,00 m - jm: 3,5+37,0+3,5 - kokonaisleveys 5,2 m, - hyötyleveys 4,5 m - porapaalut d813 S4, Tengeliönjoen raittisilta II - jännitetty betoninen jatkuva palkkisilta - kokonaispituus 94,60 m - jm: 13,0+19,75+20,5+19,75+13 - kokonaisleveys 5,2 m, - hyötyleveys 4,5 m - lyöntipaalut d914 Ensimmäisessä vaiheessa (2026) käpy-väylälle rakennetaan kaksi erillistä vesistösiltaa Tengeliönjoen yli. Toisessa vaiheessa (2026-2027) Vt 21 liikenne siirretään uusien siltojen kautta kulkevalle kiertotielle, jonka jälkeen vanhat Vt 21 sillat puretaan ja uusien siltojen rakentaminen aloitetaan. Purettavien siltojen siltatyypit ovat seuraavat: L-1037 Tengeliönjoen silta I • Teräsbetoninen jatkuva laattasilta • Ylitornio, 00021 119 0 00410, Kilpisjärventie Ylitornio / Tornio-Kilpisjärvi • KVL 2302, Vesistösilta • Kokonaisleveys 7,70 m, hyötyleveys 7,02 m • Kokonaispituus: 48,8 m (15 m; 12 m; 12 m) • Valmistunut 1959 L-1038 Tengeliönjoen silta II • Teräksinen jatkuva palkkisilta, teräsbetonikantinen • Ylitornio, 00021 119 0 00654, Kilpisjärventie Ylitornio / Tornio-Kilpisjärvi • KVL 2302, Vesistösilta • Kokonaisleveys 8,25 m, hyötyleveys 7,5 m • Kokonaispituus 76,6 m (27 m; 20,8 m; 20,8 m) • Valmistunut 1960 Rakennussuunnitelmissa on määritelty kokonaisuudessaan rakennustyöt kaikkine tiejärjestelyineen, varusteineen ja laitteineen. Urakan liikenteenohjaussuunnitelmien suunnittelu ja liikenteenohjauksien toteutus sisältyvät urakkaan. Liikenteenohjaussuunnitelmat

tulee hyväksyttävä tilaajalla. Sopimus on voimassa 31.12.2027. Urakkasopimus tehdään yhden (1) urakoitsijan kanssa. Urakan sisältö ja urakka-alueet on määritelty tarkemmin tarjouspyyntöasiakirjoissa.

Aitheantóir an nóis imeachta: 46a09d24-5742-487d-ac4e-55b5d5807016

Aitheantóir inmheánach: LAP/1151/2026

An cineál nóis imeachta: Teoranta

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45000000 Construction work

2.1.2. An áit feidhmíochta

Tír: An Fhionlainn

Aon áit sa tír áirithe

Eolas breise: Urakkakohde sijaitsee Ylitornion kunnassa Aavasaksan taajaman välittömässä läheisyydessä valtatiellä 21 ylittäen Tengeliönjoen.

2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 8 000 000,00 EUR

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Aonair Eorpach maidir le Soláthar (ESPD)

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Vt21 parantaminen Tengeliönjoen siltojen kohdalla, Ylitornio, KU

Cur síos: Urakka-alue sijaitsee Valtatiellä 21 Aavasaksan taajaman välittömässä

läheisyydessä. Urakka sisältää valtatie 21 (Kilpisjärventie) nykyisten Tengeliönjoen siltojen 1 ja 2 uusimisen nykyisille sijainneilleen ja kahden kevyenliikenteen sillan rakentamisen. Lisäksi urakassa parannetaan myös alueen väylien liikenneturvallisuutta ja liikenteen sujuvuutta Aavasaksan taajaman kohdalla liittymän pääsuunnan (Vt21 Kilpisjärventie) kanavoinnilla sekä loiventamalla Vt 21 tasausta ja nostamalla Kt 98 tasausta liittymäalueen näkemiä parantaen.

Urakkaan sisältyy uuden käpy-väylän rakentaminen liittymäalueelta pohjoiseen noin 950 metrin päähän Vt 21 länsipuolelle. Uusien siltojen siltatyypit ja perustiedot ovat seuraavat: S1, Tengeliönjoen silta I - jännitetty betoninen ulokepalkkisilta - kokonaispituus 49,5 m - jm: 3,5+31,0+3,5 - kokonaisleveys 10,2 m, - hyötyleveys 9,5 m - porapaalut d914 S2, Tengeliönjoen silta II - jännitetty betoninen jatkuva ulokepalkkisilta - kokonaispituus 76,6 m - jm: 3,5+19,75+20,5+19,75+3,5 - kokonaisleveys 10,2 m, - hyötyleveys 9,5 m - lyöntipaalut d914 S3, Tengeliönjoen raittisilta I - jännitetty betoninen ulokepalkkisilta - kokonaispituus 56,00 m - jm: 3,5+37,0+3,5 - kokonaisleveys 5,2 m, - hyötyleveys 4,5 m - porapaalut d813 S4, Tengeliönjoen raittisilta II - jännitetty betoninen jatkuva palkkisilta - kokonaispituus 94,60 m - jm: 13,0+19,75+20,5+19,75+13 - kokonaisleveys 5,2 m, - hyötyleveys 4,5 m - lyöntipaalut d914 Ensimmäisessä vaiheessa (2026) käpy-väylälle rakennetaan kaksi erillistä vesistösiltaa Tengeliönjoen yli. Toisessa vaiheessa (2026-2027) Vt 21 liikenne siirretään uusien siltojen kautta kulkevalle kiertotielle, jonka jälkeen vanhat Vt 21 sillat puretaan ja uusien siltojen rakentaminen aloitetaan. Purettavien siltojen siltatyypit ovat seuraavat: L-1037 Tengeliönjoen

silta I • Teräsbetoninen jatkuva laattasilta • Ylitornio, 00021 119 0 00410, Kilpisjärventie Ylitornio / Tornio-Kilpisjärvi • KVL 2302, Vesistösilta • Kokonaisleveys 7,70 m, hyötyleveys 7,02 m • Kokonaispituus: 48,8 m (15 m; 12 m; 12 m) • Valmistunut 1959 L-1038 Tengeliönjoen silta II • Teräksinen jatkuva palkkisilta, teräsbetonikantinen • Ylitornio, 00021 119 0 00654, Kilpisjärventie Ylitornio / Tornio-Kilpisjärvi • KVL 2302, Vesistösilta • Kokonaisleveys 8,25 m, hyötyleveys 7,5 m • Kokonaispituus 76,6 m (27 m; 20,8 m; 20,8 m) • Valmistunut 1960 Rakennussuunnitelmissa on määritelty kokonaisuudessaan rakennustyöt kaikkine tiejärjestelyineen, varusteineen ja laitteineen. Urakan liikenteenohjaussuunnitelmien suunnittelu ja liikenteenohjauksien toteutus sisältyvät urakkaan. Liikenteenohjaussuunnitelmat tulee hyväksyttävä tilaajalla. Sopimus on voimassa 31.12.2027. Urakkasopimus tehdään yhden (1) urakoitsijan kanssa. Urakan sisältö ja urakka-alueet on määritelty tarkemmin tarjouspyyntöasiakirjoissa.
Aitheantóir inmheánach: LAP/1151/2026

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha
Príomhaicmiú (cpv): 45000000 Construction work

5.1.2. An áit feidhmíochta

Tír: An Fhionlainn
Aon áit sa tír áirithe
Eolas breise: Urakkakohde sijaitsee Ylitornion kunnassa Aavasaksan taajaman välittömässä läheisyydessä valtatiellä 21 ylittäen Tengeliönjoen.

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 21 Míonna

5.1.5. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 8 000 000,00 EUR

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

5.1.7. Soláthar straitéiseach

An cur chuige maidir leis an tionchar ar an gcomhshaol a laghdú: An t-aistriú chuig geilleagar ciorclach, Bithéagsúlacht agus éiceachórais a chosaint agus a athbhunú

An cuspóir sóisialta atá á chur chun cinn: Coinníollacha córa oibre

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Aonair Eorpach maidir le Soláthar (ESPD)

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 5

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Vertailuhinta

Cur síos: Tarjoushinta tulee antaa tarjouspyynnön kohdassa "Hankinnan kohteen kriteerit" esitetyllä tavalla.

Catagóir an critéir dhámhachtana luach seasta: Luach seasta (iomlán)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

5.1.11. Doiciméid soláthair

Tá srian ar rochtain ar dhoiciméid soláthair áirithe

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Fionlainnis

Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 12/03/2026 11:00:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Tá eolas faoi dhoiciméid shrianta le fáil ag: <https://tarjouspalvelu.fi/elykeskus?id=597164&tpk=35b8450f-1fde-49f9-a150-148128380e3f>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí an nóis imeachta:

An dáta a mheastar a sheolfar na cuirí chun tairiscintí a chur isteach: 31/03/2026

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://tarjouspalvelu.fi/elykeskus?id=597164&tpk=35b8450f-1fde-49f9-a150-148128380e3f>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Fionlainnis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 26/03/2026 11:00:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Tá gá le comhaontú neamhnocha: tá

Eolas breise faoin gcomhaontú neamhnocha: Tarjoajan tulee allekirjoittaa tietoturvasuussitoumus. Tarjouspyyntöasiakirjojen käsittelijöiden tulee allekirjoittaa salassapitositoumus.

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

An fhoirm dhlíthiúil nach mór do ghrúpa tairgeoirí ar a mbronntar conradh a ghlacadh: Ryhmittymän oikeudellisena muotona edellytetään työyhteensliittymää.

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Markkinaoikeus

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Asianosaisen on tehtävä hankintaoikaisu 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä tai muusta hankintamenettelyssä tehdystä ratkaisusta. Hankintaoikaisun tulee olla perillä sen jättämiselle annetun ajan viimeisenä päivänä ennen virka-ajan päättymistä.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis faoin gcreat rialála ginearálta do chosaint an chomhshaoil is infheidhme san áit ina bhfuil an conradh le cur i gcrích: Markkinaoikeus

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis faoin gcreat rialála ginearálta don chosaint fostaíochta agus do dhálaí oibre is infheidhme san áit ina bhfuil an Conradh le cur i gcrích: Markkinaoikeus
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Työllisyys-, kehittämis- ja hallintokeskus
Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: Työllisyys-, kehittämis- ja hallintokeskus
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Työllisyys-, kehittämis- ja hallintokeskus
Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Työllisyys-, kehittämis- ja hallintokeskus

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Markkinaoikeus
Uimhir chlárúcháin: 3006157-6
Seoladh poist: Radanrakentajantie 5
Baile: Helsinki
Cód poist: 00520
Foroinn tíre (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Tír: An Fhionlainn
R-phost: markkinaoikeus@oikeus.fi
Teil.: +358 295643300
Seoladh idirlín: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis faoin gcreat rialála ginearálta do chosaint an chomhshaoil is infheidhme san áit ina bhfuil an Conradh le cur i gcrích
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis faoin gcreat rialála ginearálta don chosaint fostaíochta agus do dhálaí oibre is infheidhme san áit ina bhfuil an Conradh le cur i gcrích

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Työllisyys-, kehittämis- ja hallintokeskus
Uimhir chlárúcháin: 2296962-1
Roinn: Lapin elinvoimakeskus
Seoladh poist: Hallituskatu 3 B
Baile: Rovaniemi
Cód poist: 96100
Foroinn tíre (NUTS): Lappi (FI1D7)
Tír: An Fhionlainn
Pointe teagmhála: Hannu Heikkilä
R-phost: hannu.heikkila@elinvoimakeskus.fi
Teil.: +358 295037064
Seoladh idirlín: <http://www.elinvoimakeskus.fi>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair
Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht
Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Hansel Oy (Hilma)
Uimhir chlárúcháin: FI09880841
Seoladh poist: Mannerheiminaukio 1a
Baile: Helsinki
Cód poist: 00100
Foroinn tíre (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Tír: An Fhionlainn
Pointe teagmhála: eSender
R-phost: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Teil.: 029 55 636 30
Seoladh idirlín: <http://hankintailmoitukset.fi>
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: a43e3b59-695f-4682-b262-2997f68c7cce - 01
Cineál na foirme: lomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 20/02/2026 11:52:01 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT
Dáta seolta an fhógra (eSender): 20/02/2026 12:29:30 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Fionlainnis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 127302-2026
Uimhir eagráin IO S: 37/2026
Dáta foilsithe: 23/02/2026